

# Generator Inlet Kit



Cat. No. 37820-KT - 20A, 125/250V, 3-Pole 4-Wire

Cat. No. 37830-KT - 30A, 125/250V, 3-Pole 4-Wire

For temporary power connections

## WARNINGS:

- **TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH: TURN OFF POWER** at circuit breaker or fuse and test that power is off before wiring!
- If you are unsure about any part of these instructions, consult an electrician.

## CAUTIONS:

- To be installed and/or used in accordance with appropriate electrical codes and regulations.
- **DO NOT** over tighten screws.
- Use this device with **copper or copper-clad wire only**.
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

PK-A3421-10-02-0A

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

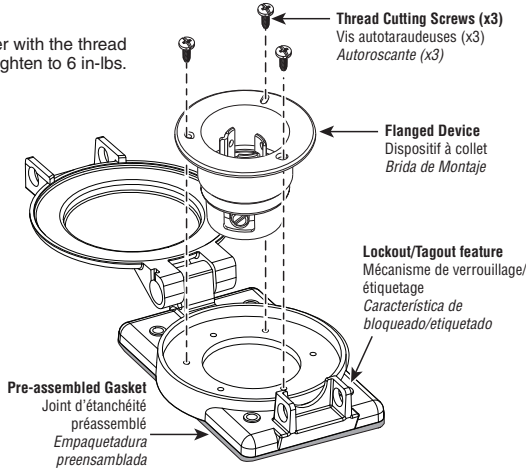
ENGLISH

### Before installing:

- Ensure the gasket is visible around the edges of the cover.
- Cover includes a lockout provision (in the OFF position) for a suitable padlock. **ONLY use a padlock with a shackle diameter of between 1/4 in. (6 mm) and 5/16 in. (8 mm)** to isolate power from the connected equipment in compliance with OSHA Lockout/Tagout Regulation 29 CFR Part 1910.147. **NOTE:** Lockout feature does **NOT** interrupt the power supplied to the switch within the enclosure.

### Installation

1. Attach flanged inlet to cover with the thread cutting screws provided. Tighten to 6 in-lbs.



2.

- a. Determine placement of box. Mount on a flat, smooth surface using the holes on flanges of box. The recommended screw size is #8 (any larger may damage product). Hand tighten screws on diagonal, alternating sides. **CAUTION: DO NOT** drill holes in box as watertight ratings will be compromised.

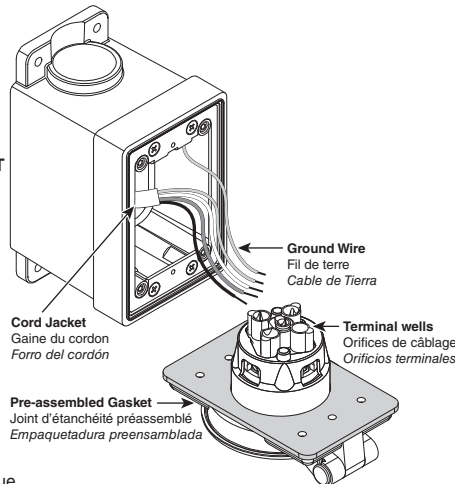
- b. Plug any unused conduit openings with enclosed conduit plugs using appropriate PVC glue (not supplied).

- c. Determine conduit size to be used. Box is supplied with pre-formed 1" openings. To use 3/4" reducers, separate as needed from linked set and insert into opening using PVC glue around the exterior of the reducer. If the 1/2" reducer is required, it must be inserted into the 3/4" reducer with PVC glue.

- d. Secure conduit(s) to box with PVC glue.

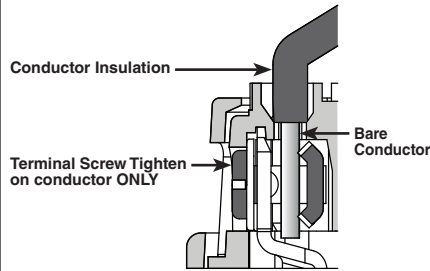
- e. Pull wires from conduit into box. **NOTE:** The wires must be long enough to project out of the intended box opening(s) at least 6 in. Trim wires as required. Wire flanged inlet per **STRIP GAUGE, WIRING CHART,** and **TERMINAL CLAMP DIAGRAM.** Tighten screws to 10-14 in-lbs. **CAUTION: DO NOT** tin conductors. Connect ground lead from cord jacket ground wire to flanged device. Connect FD-Box ground lead to flanged device.

- f. Box is now ready for device and cover installation.

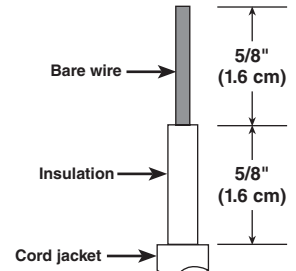


WIRING CHART	
Terminal	Conductor
Green (G) - Ground	Bare, Green or Green/Yellow
White (W)-Neutral	White or Gray
Hot (X or Y)	Black or Red

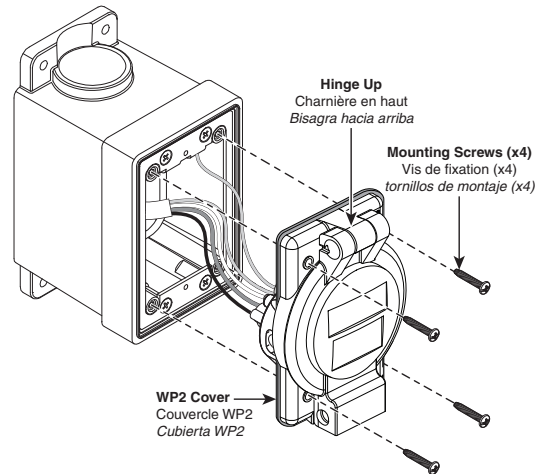
### TERMINAL CLAMP DIAGRAM



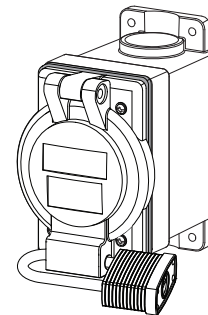
### STRIP GAUGE



3. Mount cover to box with mounting screws provided. Mount with the hinge up as shown. Tighten to 6 in-lbs.



4. WP covers include a lockout provision (when lid is closed) for up to two suitable padlocks. **ONLY use a padlock with a shackle diameter of between 1/4 in. (6 mm) and 5/16 in. (8 mm).**



**TRADEMARK DISCLAIMER:** Use herein of third party trademarks, service marks, trade names, brand names and/or product names are for informational purposes only, are/may be the trademarks of their respective owners; such use is not meant to imply affiliation, sponsorship, or endorsement.

### FOR CANADA ONLY

For warranty information and/or product returns, residents of Canada should contact Leviton in writing at **Leviton Manufacturing of Canada ULC** to the attention of the **Quality Assurance Department, 165 Hymus Blvd, Pointe-Claire (Quebec), Canada H9R 1E9** or by telephone at **1 800 405-5320**.

### LIMITED 2 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for two years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option. **For details visit [www.leviton.com](http://www.leviton.com) or call 1-800-824-3005.** This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to two years. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

WEB VERSION

## Socle de génératrice

N° de cat. 37820-KT - 20 A, 125/250 V, 3 pôles/4 fils  
N° de cat. 37830-KT - 30 A, 125/250 V, 3 pôles/4 fils  
Dispositif d'alimentation temporaire

### AVERTISSEMENTS :

- POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit est hors tension avant de procéder à l'installation.
- À défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.

### MISES EN GARDE

- Le produit décrit aux présentes doit être installé et utilisé conformément aux codes de l'électricité en vigueur
- NE PAS trop serrer les vis.
- Le produit décrit aux présentes ne doit être utilisé qu'avec du fil de cuivre ou plaqué cuivre.
- CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

## DIRECTIVES

## FRANÇAIS

### Avant l'installation

- S'assurer que le joint d'étanchéité est visible sur les bords du couvercle.
- Le couvercle est doté d'anneaux dans lesquels on peut insérer un cadenas permettant de verrouiller le clapet (en position hors tension). Pour ce faire, IL FAUT se servir de modèles dont l'arceau a un diamètre de 1/4 à 5/16 po (6 à 8 mm), ce qui permet d'isoler l'alimentation de l'équipement connecté conformément aux exigences de l'OSHA — 29 CFR, partie 1910.147 — en matière de verrouillage et d'étiquetage de sécurité. REMARQUE : ce verrouillage ne coupe PAS l'alimentation au sectionneur qui se trouve dans le boîtier.

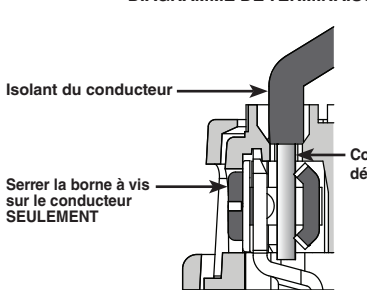
### Installation

- Fixer le socle mâle au couvercle au moyen des vis autotaraudeuses fournies. Serrer en appliquant un couple de 6 po-lb (0,68 N-m).
- Choisir l'emplacement de la boîte. Celle-ci doit être posée sur une surface plate et lisse et fixée au moyen de vis no 8 (les vis de toute autre taille pourraient endommager le produit). Serrer les vis à la main sur les deux diagonales, en alternant de côté. MISE EN GARDE : NE PAS percer de trous dans la boîte, puisque sa cote d'étanchéité pourrait ainsi être réduite.
- Boucher toutes les ouvertures de conduit inutilisées au moyen des obturateurs fournis, en utilisant de la colle à PVC (non comprise).
- Déterminer la taille du ou des conduits requis. Les ouvertures de la boîte mesurent 1 po (2,5 cm). Pour employer une bague de réduction de 3/4 po (1,9 cm), il suffit de la détacher du jeu et de l'insérer dans une ouverture en appliquant de la colle à PVC sur ses parois externes. Si on doit encore réduire l'ouverture à 1/2 po (1,3 cm), la bague correspondante doit être insérée dans celle de 3/4 po, toujours avec de la colle à PVC.
- Joindre le ou les conduits à la boîte au moyen de colle à PVC.
- Acheminer les fils dans la boîte par le ou les conduits. REMARQUE : les fils doivent être suffisamment longs pour ressortir des ouvertures d'au moins 6 po (15,2 cm). Les couper au besoin. Raccorder le socle mâle conformément au TABLEAU DE CÂBLAGE, au DIAGRAMME DE TERMINAISON et au GABARIT DE DÉNUDAGE. Serrer les vis en appliquant un couple de 10 à 14 po-lb (1,1 à 1,6 N-m). MISE EN GARDE : NE PAS étamer les conducteurs. Relier le fil de terre de la gaine du cordon au dispositif à collet. Relier le fil de terre de la boîte FD au dispositif à collet.
- La boîte est maintenant prête pour l'installation du dispositif et du couvercle.
- Fixer le couvercle sur la boîte au moyen des vis fournies. Faire en sorte que la charnière soit en haut, tel qu'illustré. Serrer les vis en appliquant un couple de 6 po-lb (0,68 N-m).
- Le couvercle est doté d'anneaux dans lesquels on peut insérer un cadenas permettant de verrouiller le clapet en position fermée. IL FAUT se servir de modèles dont l'arceau a un diamètre de 1/4 po à 5/16 po (6 à 8 mm).

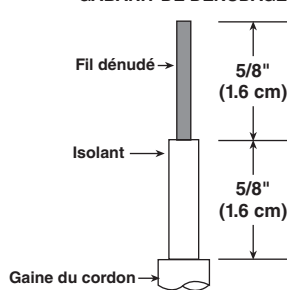
TABLEAU DE CÂBLAGE

Borne	Conducteur
Vert (G) - Terre	Dénuqué, vert ou vert/jaune
Blanc (W) - Neutre	Blanc ou gris
Actif (X ou Y)	Noir ou rouge

DIAGRAMME DE TERMINAISON



GABARIT DE DÉNUDAGE



AVIS RELATIF AUX MARQUES : L'utilisation ici de marques de commerce ou de service, d'appellations commerciales ou encore de noms de produits d'entreprises tierces n'est qu'à titre informatif; leur intégration aux présentes ne saurait être interprétée comme un témoignage d'affiliation, de parrainage ou d'appui envers leurs propriétaires respectifs.

### GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 2 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 2 ans, à la Manufacture Leviton du Canada S.R.L., au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'œuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 2 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie. Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1-800-405-5320 (Canada seulement) www.leviton.com

© 2023 Leviton Mfg. Co., Inc.

## Kit de Entrada del Generador

No. de Cat. 37820-KT - 20A, 125/250V, 3-Polos 4-Conductores  
No. de Cat. 37830-KT - 30A, 125/250V, 3-Polos 4-Conductores  
Para conexiones temporales de energía

### ADVERTENCIAS:

- PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE; ¡DESCONECTE LA ENERGÍA en el interruptor de circuito o el fusible y compruebe que la energía está apagada antes de cablear!
- Si no está seguro acerca de cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.

### PRECAUCIONES:

- Para ser instalado y/o utilizado de acuerdo con los códigos y regulaciones eléctricas apropiadas.
- NO apriete demasiado los tornillos.
- Utilice este dispositivo únicamente con cables de cobre o revestidos de cobre.
- GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## ESPAÑOL

### Antes de instalar:

- Asegúrese de que la junta sea visible alrededor de los bordes de la cubierta.
- La tapa incluye una disposición de bloqueo (en la posición de apagado OFF) para un candado adecuado. Utilice únicamente un candado con un diámetro de grillete de entre 1/4 pulg. (6 mm) y 5/16 pulg. (8 mm) para aislar la energía del equipo conectado, de conformidad con la normativa de bloqueo/etiquetado de la OSHA, 29 CFR, parte 1910.147. NOTA: La función de bloqueo NO interrumpe la energía suministrada al interruptor dentro de la caja.

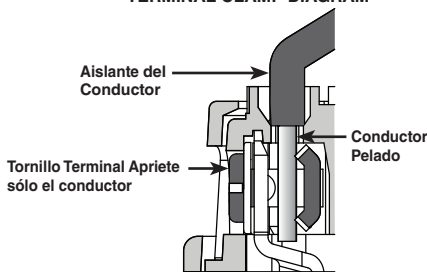
### Instalación

- Fije la entrada con forma de brida a la tapa con los tornillos de corte de rosca suministrados. Apriete a 6 pulg-lbs.
- Determine la ubicación de la caja. Monte en una superficie plana y lisa utilizando los agujeros de las bridas de la caja. El tamaño de tornillo recomendado es el #8 (cualquier tamaño mayor puede dañar el producto). Apriete a mano los tornillos en diagonal, alternando los lados. PRECAUCIÓN: NO taladre agujeros en la caja, ya que los índices de impermeabilidad se verán comprometidos.
  - Tape las aberturas de los conductos que no se utilicen con tapones para conductos incluidos utilizando el pegamento de PVC adecuado (no suministrado).
  - Determine el tamaño del conducto a utilizar. La caja se suministra con aberturas preformadas de 1". Para utilizar los reductores de 3/4", separe los que sean necesarios del conjunto vinculado e insértelos en la abertura utilizando pegamento de PVC alrededor del exterior del reductor. Si se requiere el reductor de 1/2", se debe insertar en el reductor de 3/4" con pegamento de PVC.
  - Asegure el o los conductos a la caja con pegamento de PVC.
  - Saque los cables del conducto hacia la caja. NOTA: Los cables deben ser lo suficientemente largos como para sobresalir de la(s) abertura(s) de la caja por lo menos 6 pulgadas ó 15 centímetros. Recorte los cables según sea necesario. Conecte la entrada con brida según el CALIBRE DE LA FRANJA, el CUADRO DE CABLEADO y el DIAGRAMA DE LA ABRAZADERA DE LA TERMINAL. Apriete los tornillos a 10-14 pulg-lbs. PRECAUCIÓN: NO estañe los conductores. Conecte el cable de tierra del forro del cordón al dispositivo con brida. Conecte el cable de tierra de la caja FD al dispositivo con brida.
  - La caja está ahora lista para la instalación del dispositivo y la tapa.
- Monte la tapa en la caja con los tornillos de montaje suministrados. Monte con la bisagra hacia arriba como se muestra. Apriete a 6 pulg-lbs.
- Las cubiertas WP incluyen una función de bloqueo (cuando la tapa está cerrada) para un máximo de dos candados adecuados. Utilice SOLO un candado con un diámetro de grillete de entre 1/4 pulg. (6 mm) y 5/16 pulg. (8 mm).

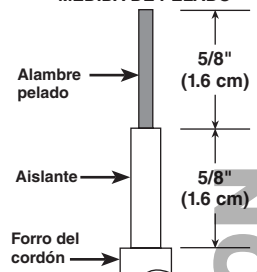
CUADRO DE CABLEADO

Terminal	Conductor
Verde (G) - Tierra	Pelado, verde o Verde/Amarillo
Blanco (W) - Neutro	Blanco o Gris
Fase (X o Y)	Negro o Rojo

TERMINAL CLAMP DIAGRAM



MEDIDA DE PELADO



DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE MARCA: Usar marcas comerciales de terceros, marcas de servicio, nombres comerciales, marcas y/o nombres de productos son sólo para fines informativos, otras marcas son/ pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos, tal uso no pretende dar a entender afiliación, patrocinio o respaldo.

### GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de dos años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. Para detalles visite [www.leviton.com](http://www.leviton.com) o llame al 1-800-824-3005. Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implícitas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implícita se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implícita, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a dos años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

### SÓLO PARA MÉXICO

POLÍTICA DE GARANTÍA DE 2 AÑOS: Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Del. M. Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel +52 (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de dos años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes condiciones:

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
- La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transporte que se derivan de su cumplimiento serán cubiertos por Leviton S de RL de CV.
- El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- En caso de que la presente garantía se extravíara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE:	DIRECCIÓN:
CÓD.:	C.P.:
ESTADO:	CITY:
TELÉFONO:	PROFESIÓN:
DATOS DE LA TIENDA VENDEDOR	
Razón Social:	Modelo:
No. de Serie:	No. de Distribuidor:
Dirección:	C.P.:
Ciudad:	Estado:
Fecha de Venta:	Fecha de Entrega/Instalación:

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)